

日本国观光厅长官致中国朋友的一封信

尊敬的中国朋友：你们好！

正如各位所知，3月11日，我国东北地区沿岸发生了特大地震。地震及随之而来的海啸使东北及相关地区遭受了巨大的生命与财产损失。此外，因海啸引起的福岛第一核电站事故给其周边区域造成了深刻的影响，事态严峻。

地震发生后，我们得到了中国广大民众、政府以及企业的亲切慰问和支援，这让处于灾害中的日本民众感到十分温暖。为此，请允许我向你们再次表示衷心的感谢。日本民众将永远铭记灾难之际，你们所给予的友情与关爱。



承蒙中国政府与民众的大力支援，目前，日本的经济活动、市民生活、文化艺术等领域的重建与复兴都在有条不紊地进行。我们决心战胜这次灾难，为世界和平和繁荣进一步做出我们的贡献。

日本的观光旅游业也在逐步恢复正常，令人欣慰的是，绝大部分地区并未受到震灾影响，今年的春天一如往年，山明水秀，樱花灿烂。我们希望能再次迎来众多的中国宾朋。为了让各位朋友在未受灾地区安全放心地旅游，度过舒适、愉快的时光，我们会及时准确地提供各地最新的相关信息。

为了灾区的重建与复兴，日本国内未受灾地区正全力以赴支援受灾地区，官民一心，团结一致。此时，我们衷心期待海外朋友惠顾日本，亲身感受日本不变的风光与人情。你们的到来，对我们将是最好的激励，你们的笑容，将为我们带来希望和勇气。

中国的朋友们，衷心期待您光临日本，领略“日本的无限精彩与无限感动”！

2011年4月

日本国观光厅长官 沟畑宏